

AE

E a s y

AP

P a s s p o r t

AS

S u p e r i o r

AL

L u x u r y

AC

C o m p a c t

AW

W a t e r C l e a n

AH

H o o d - T y p e

AU

U t e n s i l

AR

R a c k C o n v e y o r

AB

B a r E q u i p m e n t

RESTAURANT



CARATTERISTICHE DI GAMMA

Le lavastoviglie a carica frontale Aristarco, solide ed eleganti, sono state progettate per rispondere a qualsiasi esigenza di lavaggio garantendo, nel contempo, prestazioni elevate e lunga durata nel tempo.

Gamma premium per qualità costruttiva e funzionale, la **serie AS** si compone di apparecchiature realizzate completamente in acciaio inox e dotate di una **carrozzeria a doppia parete** che le rende estremamente silenziose e termicamente isolate.

Alla semplicità dei controlli elettromeccanici, come proposta di entrata, si affiancano le versioni digitali caratterizzate da un pannello multifunzione che consente la visualizzazione dei diversi stadi di funzionamento della lavastoviglie.

Altezze utili di passaggio fino a 40 cm consentono il lavaggio di vassoi, piatti pizza e dei più alti bicchieri.

La vasca autopulente convoglia automaticamente ogni residuo verso lo scarico, garantendo un eccellente risultato di lavaggio. Il fondo vasca, stampato e raggiato, agevola le operazioni di pulizia di fine giornata.

Il sistema di lavaggio e risciacquo è effettuato con bracci rotanti, sia superiori che inferiori, costruiti in tubo di acciaio inox. Questi, sono progettati e realizzati per essere completamente smontabili per facilitarne la pulizia e, conseguentemente, per preservarne la durata nel tempo.

Facilità di manutenzione, ricchezza di accessori in dotazione, sistemi di controllo quali micro porta di sicurezza e termostati di sicurezza, completano le caratteristiche salienti della linea.

Disponibili anche in versione con addolcitore incorporato.

SPECIFICATIONS OF THE RANGE

The Aristarco front-loading dishwashers are sturdy and elegant, designed to meet all washing needs while guaranteeing high quality long-lasting performance.

AS series, premium range for functionality and manufacturing quality, consists of appliances entirely made of stainless steel with a **double-skinned body** that gives them thermal insulation and a complete silence.

The range includes both entry-level versions with electromechanical controls and digital versions with multifunction panels to visualise the different dishwasher working stages.

Trays, pizza plates and tall glasses can be easily washed thanks to a usable wash height up to 40cm.

The self-cleaning wash tank automatically conveys residues to the drain ensuring an excellent wash performance. The preformed tank bottom features and its rounded corners facilitate the daily cleaning operations.

Rinsing and washing system is based on top and bottom rotating spray arms made of stainless steel tubes. They are designed to be fully removable to facilitate their cleaning and therefore to ensure them a longer life.

Easy maintenance, a wide range of accessories, safety thermostats and door micro-switches are the other distinguishing features of this range.

Built-in water softener also available.

CARACTÉRISTIQUES DE LA GAMME

Les lave-vaisselles à chargement frontal Aristarco, solides et élégants, ont été projetés pour répondre à une quelconque exigence de lavage tout en assurant des performances élevées et une longue durée dans le temps.

Gamma premium grâce à la qualité de fabrication et à la fonctionnalité, la **série AS** se compose d'appareils complètement réalisés en acier inox et dotés d'une **carrosserie à double paroi** qui les rend extrêmement silencieux et thermiquement isolés.

À la simplicité des contrôles électromécaniques, comme proposition initiale, s'ajoutent les versions digitales caractérisées par un panneau multifonction qui permet de visualiser les divers stades du fonctionnement du lave-vaisselle.

Des hauteurs utiles de passage jusqu'à 40 cm permettent le lavage de plateaux, assiettes de pizza et des verres les plus hauts.

La cuve autonettoyante transporte automatiquement tout résidu vers le tuyau de vidange, en garantissant un excellent résultat de lavage. Le fond de la cuve, embouti avec angles arrondis, facilite les opérations de nettoyage de fin de journée.

Le système de lavage et de rinçage s'effectue à l'aide de bras tournants, supérieurs et inférieurs, fabriqués en tube d'acier inox. Ils sont projetés et réalisés pour être complètement démontables afin de faciliter leur nettoyage et donc pour en préserver la durabilité.

Une facilité d'entretien, les nombreux accessoires disponibles, les systèmes de contrôle tels que micro-interrupteur sécurité de porte et thermostats de sécurité, complètent les caractéristiques dominantes de la ligne.

Disponibles aussi en version avec adoucisseur d'eau incorporé.

EIGENSCHAFTEN DER SERIE

Die robusten und eleganten Gewerbegeschirrspüler von Aristarco mit Fronttür werden allen Anforderungen gerecht und garantieren gleichzeitig für hohe Leistungen und eine lange Lebensdauer.

Die **Serie AS** überzeugt mit der herausragenden Qualität der Bauweise und Funktion ihrer Modelle. Die Geschirrspüler dieser Serie bestehen komplett aus Edelstahl und sind mit einer **doppelwandigen Karosserie** ausgestattet, die sie extrem leise macht und für eine optimale Wärmeisolierung garantiert.

Neben den Modellen mit intuitiven elektromechanischen Bedienelementen sind auch Modelle mit digitaler Bedienung lieferbar, die über eine Multifunktions-Bedienblende verfügen, an der Funktionsstatus und Programmdurchlauf vom Geschirrspüler angezeigt werden.

Mit einer Einschubhöhe von 40 cm können in diesen Spülmaschinen auch Tabletts, Pizzateller und hohe Gläser gespült werden.

Der selbstreinigende Tank spült alle Essensreste automatisch zum Abfluss und garantiert für ein hervorragendes Spülergebnis. Der tiefgezogene Boden des Tanks mit abgerundeten Ecken lässt sich einfach reinigen.

Das Wasch- und Klarspülen System besteht aus oben und unten rotierenden Wasch-Nachspülarmen aus Edelstahlrohren. Die Sprüharme sind so gebaut, dass sie sich zu Reinigungszwecken komplett auseinanderbauen lassen, sodass für eine lange Lebensdauer garantiert sind.

Die einfache Wartung, die reichhaltige Zubehörausstattung und die Sicherheitsvorrichtungen wie der Türsicherheitsschalter und die Sicherheitsthermostate sind weitere herausragende Eigenschaften dieser Serie.

Erhältlich auch in der Ausführung mit eingebautem Wasserenthärter.

CARACTERÍSTICAS DE LA GAMA

Los lavavajillas de carga frontal Aristarco, sólidos y elegantes, se diseñaron para satisfacer cualquier tipo de lavado y además garantizar un alto rendimiento y una larga vida.

Gama premium por calidad constructiva y funcional, la **gama AS** se compone de aparatos realizados completamente en acero inoxidable y equipados con una **carrocería de doble pared** que los hace muy silenciosos y térmicamente aislados.

Junto a la sencillez de los mandos electromecánicos, como propuesta de entrada, se encuentran las versiones digitales caracterizadas por un panel multifunción que permite visualizar los diferentes estadios de funcionamiento del lavavajillas.

Alturas útiles de paso hasta 40 cm permiten lavar bandejas, platos de pizza y vasos altos.

La cuba autolimpiante transporta automáticamente todos los restos al desagüe, garantizando un excelente resultado de lavado. El fondo cuba, embutido y con ángulos redondeados, facilita la limpieza al final del día.

El sistema de lavado y aclarado se realiza con brazos giratorios, superiores e inferiores, construidos con tubos de acero inoxidable. Éstos se diseñaron y realizaron para desmontarlos completamente para facilitar la limpieza y, por lo tanto, conservarlos a lo largo del tiempo.

Facilidad de mantenimiento, riqueza de accesorios extras, sistemas de control como micro seguridad de puerta y termostatos de seguridad, completan las características principales de la gama.

Disponibles también en versión con descalcificador incorporado.

AS

Superior



Dati tecnici

Technical features
Données techniques
Technische Daten
Datos técnicos

Dotazione

Equipment
Équipement
Ausstattung
Dotación

MODELLO

Model, Modèle, Modell, Modelo

Dimensioni* (LxPxH)
Sizes, Dimensions,
Abmessungen, Dimensiones



Dimensioni cesto

Basket sizes, Dimensions panier,
Korb Abmessungen, Dimensiones cesto

Altezza utile lavaggio

Useful washing height, Hauteur utile de lavage,
Einschubhöhe, Pasaje útil de lavado

Bracci di lavaggio/risciacquo

Wasing/rinsing arms, Bras de lavage/rinçage,
Spülarne/Nachspülarne, Brazos de lavado/aclarado

Produzione oraria cesti

Output p/h- baskets, Débit horaire-paniers,
Stundenleistung-Körbe, Producción horaria cestos

Ciclo

Cycle, Cycle,
Zyklus, Ciclo

Consumo acqua per ciclo

Water quantity per cycle, Quantité d'eau par cycle,
Wasser Zyklusverbrauch, Consumo de agua por ciclo

Pompa di lavaggio

Wash pump, Pompe de lavage,
Waschpumpe, Bomba de lavado

Resistenza boiler

Boiler heating element, Résistance surchauffeur,
Boiler Heizkörper, Resistencia calderín

Resistenza vasca

Tank heating element, Résistance cuve,
Tank Heizkörper, Resistencia cuba

Potenza totale

Total power, Puissance totale,
Gesamtleistung, Potencia total

Capacità boiler

Boiler capacity, Capacité surchauffeur,
Boiler Fassungsvermögen, Capacidad calderín

Capacità vasca

Tank capacity, Capacité cuve,
Tank Fassungsvermögen, Capacidad cuba

Pressione idrica

Rinse water pression, Pression du réseau,
Nachspülwasserdruck, Presión hídrica

Indicatori di temperatura

Temperature gauges, Thermomètres
Temperaturanzeiger, Termómetros

Peso lordo

Total weight, Poids brut,
Gesamtgewicht, Peso bruto

Alimentazione elettrica

Voltage, Alimentation électrique,
Betriebsspannung, Alimentación eléctrica

Cesto bicchieri/fazze

Glass basket, Panier verres,
Gläserkorb, Cesto vasos

Cesto portaposate

Cutlery basket, Godet à couverts,
Besteckköcher, Cestillo cubiertos

Inserto piattini

Insert for saucers, Support souscoupes,
Einsatz für Dessertteller, Suplemento platos pequeños

Cesto piatti

Plate basket, Panier assiettes,
Tellerkorb, Cesto platos



AS 40.31
undercounter

480x490x713 mm

400x400 mm Ø 400 mm



30

120"

2 Lt.

360 W

2500 W

2000 W

2860 W

3 Lt.

16 Lt.

200÷500 kPa

/

44 kg

230V ~ 50Hz
400V 3N ~ 50Hz (special)



1 1

1 1

/ 1 (9/11)



AS 50.35
undercounter

598x605x838 mm

500x500 mm



60 - 30

60" - 120"

2.5 Lt.

800 W

4500 W

4500 W

5300 W

5 Lt.

35 Lt.

200÷500 kPa

2

69 kg

400V 3N ~ 50Hz
230V ~ 50Hz (special)
230V 3 ~ 50Hz (special)



1 1

1 1

/ 2 (12/18)



AS 55.40
back counter

648x700x918 mm

550x550 mm



60 - 30 - 20

60" - 120" - 180"

3 Lt.

800 W

6000 W

6000 W

6800 W

7 Lt.

43 Lt.

200÷500 kPa

2

75 kg

400V 3N ~ 50Hz
230V ~ 50Hz (special)
230V 3 ~ 50Hz (special)



1 1

/

2



AS 40.31^{DGT}
undercounter

480x490x713 mm

400x400 mm Ø 400 mm



60 - 30 - 20

60" - 120" - 180" - ∞

2 Lt.

360 W

2500 W

2000 W

2860 W

3 Lt.

16 Lt.

200÷500 kPa

2

44 kg

230V ~ 50Hz
400V 3N ~ 50Hz (special)



1 1

1 1

/ 1 (9/11)



AS 50.35^{DGT}
undercounter

598x605x838 mm

500x500 mm



60 - 30 - 20

60" - 120" - 180" - ∞

2.5 Lt.

800 W

4500 W

4500 W

5300 W

5 Lt.

35 Lt.

200÷500 kPa

2

69 kg

400V 3N ~ 50Hz
230V ~ 50Hz (special)
230V 3 ~ 50Hz (special)



1 1

1 1

/ 2 (12/18)



AS 55.40^{DGT}
back counter

648x700x918 mm

550x550 mm



60 - 30 - 20

60" - 120" - 180" - ∞

3 Lt.

800 W

6000 W

6000 W

6800 W

7 Lt.

43 Lt.

200÷500 kPa

2

75 kg

400V 3N ~ 50Hz
230V ~ 50Hz (special)
230V 3 ~ 50Hz (special)



1 1

/

2

^(*) Con addolcitore. With water softener. Avec adoucisseur d'eau. Mit Wasserenthärter. Con descalcificador: P= +40 mm; +2 Kg

Caratteristiche generali di gamma

General specifications of the range.

Caractéristiques générales de la gamme.

Allgemeine Eigenschaften der Serie.

Características generales de la gama.

Carrozzeria a doppia parete
Double skinned body, Carrosserie à double paroi
Doppelwandige Karosserie, Carroceria de doble pared

Fondo vasca stampato con spigoli arrotondati
Preformed bottom of wash tank, with rounded corners, Fond cuve de lavage emboufi, avec angles arrondis
Tiefgezogener Boden des Waschtanks mit abgerundeten Ecken, Fondo cuba embutido con ángulos redondeados

Caricamento automatico
Automatic filling, Remplissage automatique,
Automatische Wasserfüllung, Carga automática

Sicurezza porta
Door safety, Sécurité de porte
Türsicherheitsschalter, Seguridad de puerta

Risciacquo a caldo
Hot rinse, Rinçage eau chaude,
Warme Nachspülung, Aclarado agua caliente

Termostato regolabile per vasca e boiler
Tank and boiler adjustable thermostat, Thermostat réglable pour cuve et surchauffeur
Thermostat für Tank und Boiler, regelbar, Control termostático de cuba y calderín, ajustable

Sistema Thermostop
Thermostop system

Comandi elettromeccanici
Electromechanical controls, Commandes électromécaniques
Elektromechanische Steuerung, Mandos electromecánicos

Comandi digitali (versione DGT)
Digital controls (DGT version), Commandes digitales (version DGT)
Digitale Steuerung (DGT Ausführung), Mandos digitales (versión DGT)

Pannello comandi estraibile
Extractable control panel, Ouverture frontale du tableau de commande
Herausnehmbare Schalterblende, Panel de mandos extraíble

Porta ammortizzata
Door with spring closing, Porte avec amortisseurs
Tür mit federunterstütztem Schließmechanismus, Puerta amortiguada

Dosatore brillantante di serie
Built-in rinse aid dispenser, Doseur produit de rinçage incorporé,
Eingebaute Klarspülmitteldosierpumpe, Dosificador de abrillantador incorporado

Valvola antifirflusso di serie
Anti back-flow valve fitted, Clapet anti-refouir intégré,
Eingebautes Antirückflussventil, Válvula anti-reflujo integrada

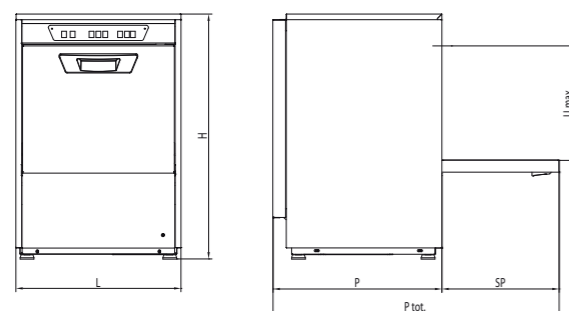
Pompa di scarico
Drain pump, Pompe de vidange, Ablaufpumpe, Bomba de desagüe

Pompa aumento pressione
Booster pump, Pompe augment. pression, Druckerhöhungspumpe, Bomba aumento presión

Dosatore elettrico detersivo liquido
Automatic liquid detergent dispenser, Doseur elec. détersif liquide
Elektrische Waschmitteldosierpumpe, Dosificador eléctrico de jabón líquido

Risciacquo freddo
Cold Rinse, Rinçage eau froide, Kalte Nachspülung, Aclarado agua fría

Sistema break tank
Break Tank System



MODELLO

Model, Modèle, Modell, Modelo

| | AS 40.31 undercounter | AS 50.35 undercounter | AS 55.40 back counter | AS 40.31 ^{DGT} undercounter | AS 50.35 ^{DGT} undercounter | AS 55.40 ^{DGT} back counter |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---|---|---|
| Larghezza (L) Width, Largeur, Breite, Ancho | 480mm | 598mm | 648mm | 480mm | 598mm | 648mm |
| Profondità (P) Depth, Profondeur, Tiefe, Profundidad | 490mm | 605mm | 700mm | 490mm | 605mm | 700mm |
| Altezza (H) Height, Hauteur, Höhe, Altura | 713mm | 838mm | 918mm | 713mm | 838mm | 918mm |
| H optional | 700mm | 815mm | / | 700mm | 815mm | / |
| U.max | 300mm | 340mm | 400mm | 300mm | 340mm | 400mm |
| SP | 345mm | 385mm | 440mm | 345mm | 385mm | 440mm |
| P totale (P+SP) | 835mm | 990mm | 1140mm | 835mm | 990mm | 1140mm |



AS
Superior

Optional

Dimensioni

Sizes
Dimensions
Abmessungen
Dimensiones



ARISTARCO

ARISTARCO S.p.a.
Via del Lavoro, 30
31033 Castelfranco Veneto
Treviso - Italia
T +39 0423 425611
F +39 0423 425690
P.iva 01823140262
info@aristarco.it
www.aristarco.it

